

# Mini-USB-Handnähmaschine

mit Unterfaden, Ein-Knopf-Bedienung

## Bedienungsanleitung



PEARL

ZX-6640-675

# Inhaltsverzeichnis

<b>Ihre neue USB-Handnähmaschine</b> .....	<b>4</b>
Lieferumfang.....	4
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn</b> .....	<b>5</b>
Sicherheitshinweise .....	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung .....	7
Konformitätserklärung.....	8
<b>Produktdetails</b> .....	<b>9</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>10</b>
Oberfaden einsetzen.....	10
Unterfaden einsetzen.....	11
Stromversorgung .....	11
Nadel austauschen .....	12
Fadenspannung einstellen.....	13
Garnrolle aufspulen .....	14
<b>Verwendung</b> .....	<b>16</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>17</b>
<b>Notizen</b> .....	<b>18</b>

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf unserer Supportseite:

**[www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

# Ihre neue USB-Handnähmaschine

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser USB-Handnähmaschine.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue USB-Handnähmaschine optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- USB-Handnähmaschine
- USB-Kabel
- Garnrollenhalter
- Einfädler
- Schere
- Nähnadel
- 6x Spule
- Bedienungsanleitung

## Zusätzlich benötigt

- USB-Netzteil

# Wichtige Hinweise zu Beginn

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Das Produkt, sein Zubehör und die Verpackung stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Von Kindern fernhalten! Diese Nähmaschine ist kein Spielzeug und darf nicht von Kindern oder in deren Nähe benutzt werden.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Trennen Sie immer die Stromzufuhr, wenn Sie die Nadeln wechseln oder die Maschine einfädeln.
- Öffnen Sie niemals das Hauptmotorgehäuse der Maschine.
- Der Mechanismus ist werkseitig eingestellt.
- Überprüfen Sie vor dem Nähen immer das Einfädeln.
- Unsachgemäßes Einfädeln oder Einsetzen der Spule in das Gehäuse kann zu Schäden an der Maschine führen.
- Ziehen Sie beim Nähen nicht am Stoff. Führen Sie den Stoff nur sanft. Durch Ziehen kann die Nadel brechen und die Maschine beschädigt werden.

- Tauchen Sie das Gerät oder andere Teile nicht in Wasser ein.
- Bedienen Sie die Nähmaschine nicht mit nassen Händen, ohne Schuhe oder wenn Sie im Wasser oder auf einer nassen Oberfläche stehen.
- Wechseln Sie keine Nadeln oder fädeln Sie die Maschine nicht ein, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Schalten Sie die Maschine immer aus, bevor Sie die Nadel berühren.
- Nähen Sie die Kleidung nicht, während sie am Körper getragen wird.
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.

- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-6640-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



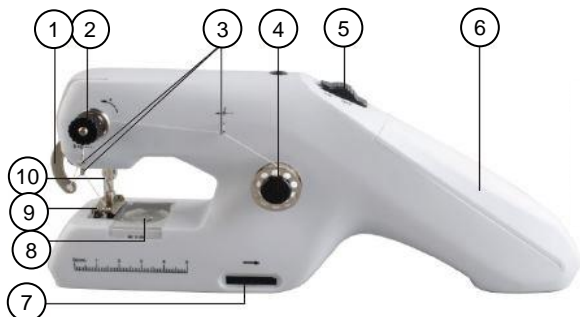
Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-6640 ein.





## Produktdetails



- |    |                           |     |                 |
|----|---------------------------|-----|-----------------|
| 1. | Spulhebel                 | 6.  | Griff           |
| 2. | Spannungseinstellschraube | 7.  | Handrad         |
| 3. | Fadenführung              | 8.  | Spulenabdeckung |
| 4. | Kurze Spulenspindel       | 9.  | Nähfuß          |
| 5. | Power-Taste               | 10. | Nadel           |

# Inbetriebnahme

## Oberfaden einsetzen

1. Setzen Sie die Spule auf die Spulenspindel.



**HINWEIS:**

*Achten Sie darauf, dass der Oberfaden gegen den Uhrzeigersinn läuft!*

2. Führen Sie den Faden wie abgebildet durch die erste Fadenführung.
3. Führen Sie den Faden über die Spannungseinstellschraube und positionieren Sie ihn zwischen den beiden Unterlegscheiben hinter der Spannungseinstellschraube.
4. Führen Sie den Faden wie abgebildet durch die dritte Fadenführung.
5. Fädeln Sie den Spulhebel von vorne nach hinten ein.
6. Ziehen Sie den Faden wie abgebildet durch die Fadenführung.
7. Fädeln Sie das Nadelöhr von links nach rechts ein.



## Unterfaden einsetzen

1. Öffnen Sie die Spulenabdeckung.
2. Setzen Sie den Unterfaden ein. Achten Sie darauf, dass der Unterfaden gegen den Uhrzeigersinn läuft. Lassen Sie etwa 5 cm Faden heraushängen.
3. Halten Sie den Oberfaden mit der linken Hand locker fest und drehen Sie das Handrad mit der rechten Hand in Pfeilrichtung, bis sich die Nadel absenkt und wieder in ihre höchste Position zurückkehrt. Der Unterfaden wird vom Oberfaden aufgenommen, wenn sich die Nadel nach unten und oben bewegt. Ziehen Sie den Unterfaden den Rest des Weges durch den Stichplattenschlitz nach oben.
4. Ziehen Sie den Ober- und den Unterfaden zusammen zur Rückseite der Maschine unter den Nähfuß.
5. Schließen Sie die Spulenabdeckung wieder.



### **ACHTUNG!**

***Es ist wichtig, dass der Ober- und Unterfaden richtig eingefädelt sind. Prüfen Sie dies sorgfältig und machen Sie einen Übungsstich, bevor Sie mit dem Nähen beginnen. Unsachgemäßes Einfädeln führt zu Schäden an der USB-Handnähmaschine.***

## Stromversorgung

Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit der USB-Buchse Ihrer USB-Handnähmaschine und einem geeigneten USB-Netzteil.

## Nadel austauschen



### HINWEIS:

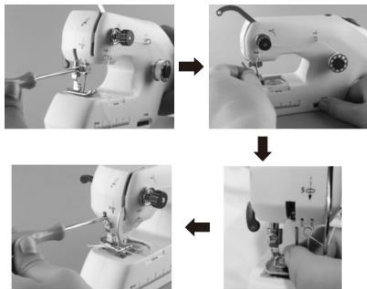
*Trennen Sie die USB-Handnähmaschine von der Stromversorgung, um Verletzungen durch versehentliches Einschalten des Geräts zu vermeiden.*

1. Drehen Sie das Handrad, um die Nadel in ihre höchste Position zu bringen.
2. Halten Sie die alte Nadel fest und lösen Sie die Nadelklemmschraube. Entfernen Sie die alte Nadel und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
3. Setzen Sie die neue Nadel mit der flachen Seite zur rechten Seite der Maschine in die Halterung ein. Achten Sie darauf, die Nadel vollständig in die Halterung zu drücken.



### HINWEIS:

*Achten Sie darauf, dass die Schraube fest angezogen ist, damit die Nadel nicht versehentlich herausfällt.*



## Fadenspannung einstellen

- Wie in der Abbildung gezeigt, sollte der Ober- und Unterfaden bei einer normalen Naht gleichmäßig aussehen



- Wenn der Unterfaden wie eine gerade Linie aussieht, ist der Oberfaden zu locker. Drehen Sie die Spannungseinstellschraube langsam im Uhrzeigersinn, um die Spannung zu erhöhen, bis der Stich wieder normal ist.



- Wenn der Oberfaden wie eine gerade Linie aussieht, ist der Oberfaden zu stramm. Drehen Sie die Spannungseinstellschraube langsam gegen den Uhrzeigersinn, um die Spannung zu senken, bis der Stich wieder normal ist.



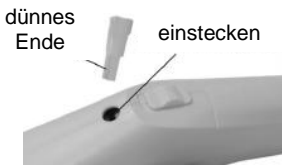
## Garnrolle aufspulen



### HINWEIS:

*Bevor Sie eine Spule aufspulen, nehmen Sie den Stoff aus der USB-Handnähmaschine und fädeln Sie den Faden aus der Nadel aus. Die Nadel bewegt sich, während die Spule aufgespult wird.*

1. Stecken Sie die Spule wie in der Abbildung dargestellt in die USB-Handnähmaschine.



2. Setzen Sie eine leere Spule auf den Garnrollenhalter und fädeln Sie das Fadenende durch ein beliebiges Loch in der Spule.



3. Schalten Sie die USB-Handnähmaschine ein, um mit dem Aufspulen des Fadens zu beginnen.

**ACHTUNG!**

***Berühren Sie nicht die beweglichen Teile der Maschine.***

**HINWEIS:**

*Spulen Sie den Faden nicht über den Rand der Spule hinaus! Unterstützen Sie das Aufspulen mit Ihrem Finger, um den aufzuspulenden Faden gleichmäßig auf der Spule zu verteilen.*

4. Wenn die Spule voll ist, schalten Sie die USB-Nähmaschine aus.
5. Entfernen Sie die Spule und den Garnrollenhalter. Schneiden Sie den Faden ab.

## Verwendung

1. Drehen Sie das Handrad in Pfeilrichtung, um die Nadel in die höchste Position zu bringen.
2. Heben Sie den Nähfußhebel an und legen Sie den Stoff unter den Nähfuß.
3. Senken Sie den Nähfußhebel ab.
4. Drehen Sie das Handrad in Pfeilrichtung, um die Nadel in den Stoff abzusenken.
5. Schalten Sie die USB-Handnähmaschine ein, um mit dem Nähen zu beginnen.
6. Wenn Sie fertig genäht haben, schalten Sie die USB-Handnähmaschine aus. Drehen Sie das Handrad in Pfeilrichtung, um die Nadel in die höchste Position zu bringen. Heben Sie den Nähfußhebel an, entfernen Sie den Stoff und schneiden Sie den Faden ab.



### **ACHTUNG!**

***Wenn sich der Stoff nur schwer entfernen lässt, drehen Sie das Handrad hin und her, um den Stoff leichter zu entfernen. Ziehen Sie nicht zu stark am Stoff oder am Faden!***




### **HINWEIS:**

*Wenn Sie mehr Oberfaden ziehen müssen, lösen und ziehen Sie zuerst etwas Faden von der Spannungseinstellschraube, dann können Sie den Faden leicht von der Nadel ziehen.*



## Technische Daten

Input	5V DC
Schutzklasse	
Maße	24,2 x 10,3 x 6,2 cm
Gewicht	362 g

# Notizen



Kundenservice:

DE: +49(0)7631-360-350

CH: +41(0)800-55-4000

FR: +33(0)388-580-202

PEARL GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV2 – 28.10.2024 – JH/JvdH//GK

# Mini machine à coudre USB

## Mode d'emploi



PEARL

ZX-6640-675

# Table des matières

<b>Votre nouvelle machine à coudre .....</b>	<b>3</b>
Contenu .....	3
<b>Consignes préalables .....</b>	<b>4</b>
Consignes de sécurité .....	4
Consignes importantes pour le traitement des déchets ...	6
Déclaration de conformité .....	7
<b>Description du produit.....</b>	<b>8</b>
<b>Mise en marche .....</b>	<b>8</b>
Insérer le fil supérieur .....	8
Insérer le fil inférieur .....	9
Alimentation .....	10
Changer l'aiguille .....	10
Régler la tension du fil .....	11
Enrouler une canette.....	12
<b>Utilisation.....</b>	<b>13</b>
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>15</b>

# Votre nouvelle machine à coudre

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette machine à coudre.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Machine à coudre
- Câble USB
- Porte-canette
- Enfile-aiguille
- Ciseaux
- Aiguille à coudre
- 6 bobines
- Mode d'emploi

**Accessoires requis, disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr) :**

- Chargeur secteur USB

# Consignes préalables

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.



- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique lorsque vous changez les aiguilles ou que vous placez du fil dans la machine.
- N'ouvrez jamais le boîtier du moteur principal de la machine.
- Le mécanisme est réglé par défaut en usine.
- Vérifiez toujours l'enfilage avant de coudre.
- Un enfilage ou une insertion inappropriés de la bobine dans le boîtier peuvent endommager la machine.
- Ne tirez pas sur le tissu lorsque vous cousez. Ne guidez le tissu qu'en douceur. Si vous tirez, vous risquez de casser l'aiguille et d'endommager la machine.
- N'immergez pas l'appareil ou d'autres pièces dans l'eau.
- N'utilisez pas la machine à coudre avec les mains mouillées, pieds nus ou si vous vous tenez dans l'eau ou sur une surface mouillée.
- Ne changez pas d'aiguille et n'enfilez pas de fil pas la machine lorsqu'elle est sous tension.
- Éteignez toujours la machine avant de toucher l'aiguille.
- Ne cousez pas de vêtements à même un corps.
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Ne touchez jamais le produit avec des mains mouillées ou humides.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement, par exemple s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

## Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

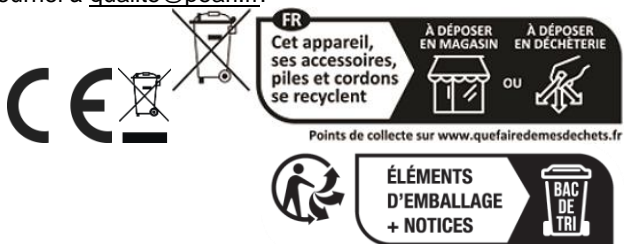
La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-6640 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

*Kurtasz, A.*

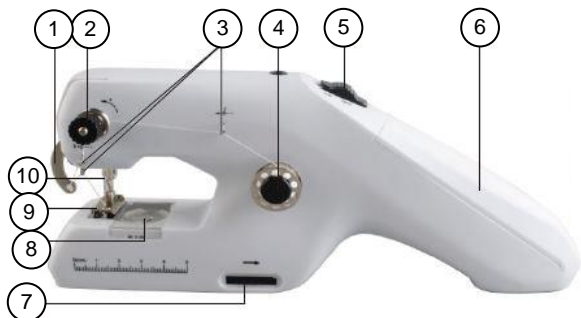
Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse [www.pearl.fr/support/notices](http://www.pearl.fr/support/notices) ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).



## Description du produit



- |                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| 1. Levier de la bobine          | 6. Poignée           |
| 2. Vis de réglage de la tension | 7. Molette           |
| 3. Guide-fil                    | 8. Cache pour bobine |
| 4. Petit axe de la bobine       | 9. Pied-de-biche     |
| 5. Touche Power                 | 10. Aiguille         |

## Mise en marche

### Insérer le fil supérieur

1. Placez la bobine sur l'axe de la bobine.



**NOTE :**

*Veillez à ce que le fil supérieur tourne dans le sens antihoraire !*

2. Passez le fil dans le premier guide-fil comme illustré.

3. Passez le fil sur la vis de réglage de la tension, et positionnez-le entre les deux rondelles derrière la vis de réglage de la tension.
4. Passez le fil dans le troisième guide-fil comme illustré.
5. Enfillez le levier de la canette de l'avant vers l'arrière.
6. Tirez le fil dans le guide-fil comme illustré.
7. Enfillez le chas de l'aiguille de gauche à droite.



## Insérer le fil inférieur

1. Ouvrez le couvercle de la bobine.
2. Insérez le fil de la canette. Veillez à ce que le fil de la canette tourne dans le sens antihoraire. Laissez dépasser environ 5 cm de fil.
3. D'une main, tenez le fil supérieur sans le serrer. De l'autre main, tournez la molette dans le sens de la flèche, de manière à ce que l'aiguille s'abaisse et se relève. Le fil de la canette est attrapé par le fil supérieur lorsque l'aiguille monte et descend. Tirez le fil de la canette vers le haut, à travers la fente de la plaque d'aiguille, pour le reste du trajet.

4. Tirez le fil supérieur et le fil de la canette ensemble vers l'arrière de la machine, sous le pied-de-biche.
5. Refermez le couvercle de la bobine.

**ATTENTION !**

***Il est important d'enfiler correctement le fil supérieur et le fil de la canette. Vérifiez-le soigneusement et faites un point d'entraînement avant de commencer à coudre. Un enfilage incorrect endommagera la machine à coudre.***

## Alimentation

Branchez le câble de chargement USB fourni à la prise USB de l'appareil et à un chargeur secteur USB adéquat.

## Changer l'aiguille

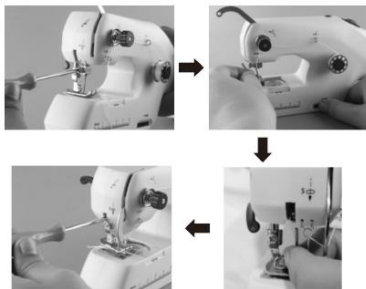
**NOTE :**

***Débranchez la machine à coudre de l'alimentation électrique afin d'éviter toute blessure due à une mise en marche accidentelle de l'appareil.***

1. Tournez la molette pour amener l'aiguille à sa position la plus haute.
2. Tenez l'ancienne aiguille et desserrez la vis de serrage de l'aiguille. Retirez l'ancienne aiguille et jetez-la correctement.
3. Placez la nouvelle aiguille dans le clip, le côté plat vers le côté droit de la machine. Enfoncez complètement l'aiguille dans le clip.

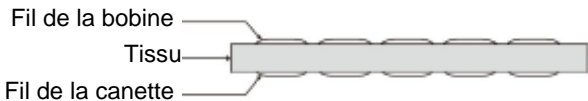
**NOTE :**

*Veillez à ce que la vis soit bien serrée pour éviter que l'aiguille ne tombe accidentellement.*



## Régler la tension du fil

- Comme le montre l'illustration, le fil supérieur et le fil de la canette doivent avoir la même apparence pour une couture normale.



- Si le fil inférieur ressemble à une ligne droite, cela signifie que le fil supérieur est trop lâche. Tournez lentement la vis de réglage de la tension dans le sens horaire pour augmenter la tension jusqu'à ce que le point soit à nouveau normal.



- Si le fil supérieur ressemble à une ligne droite, cela signifie qu'il est trop tendu. Tournez lentement la vis de réglage de la tension dans le sens antihoraire pour réduire la tension jusqu'à ce que le point soit à nouveau normal.



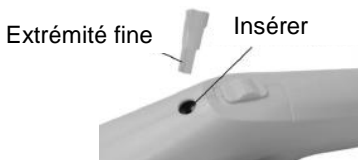
## Enrouler une canette



**NOTE :**

*Avant d'embobiner une bobine, retirez le tissu de la machine à coudre et sortez le fil de l'aiguille. L'aiguille se déplace pendant le bobinage de la bobine.*

1. Insérez la bobine dans la machine à coudre manuelle comme indiqué sur l'illustration.



2. Placez une bobine vide sur le porte-canette et faites passer l'extrémité du fil par n'importe quel trou de la bobine.





3. Mettez la machine à coudre manuelle sous tension pour commencer à bobiner le fil.



**ATTENTION !**

***Ne touchez pas les parties mobiles de la machine.***



**NOTE :**

***N'enroulez pas le fil au-delà du bord de la bobine !  
Aidez au bobinage avec votre doigt pour répartir  
uniformément le fil à bobiner sur la bobine.***

4. Lorsque la bobine est pleine, éteignez la machine à coudre USB.  
5. Retirez la bobine et le porte-canette. Coupez le fil.

## Utilisation

1. Tournez la molette dans le sens de la flèche pour amener l'aiguille dans sa position la plus haute.
2. Relevez le pied-de-biche à l'aide du levier pour pied-de-biche et placez le tissu dessous.
3. Abaissez le levier du pied-de-biche.
4. Tournez la molette dans le sens de la flèche pour faire descendre l'aiguille dans le tissu.

5. Mettez la machine à coudre sous tension pour commencer à coudre.
6. Lorsque vous avez fini de coudre, éteignez la machine à coudre. Tournez la molette dans le sens de la flèche pour amener l'aiguille dans sa position la plus haute. Relevez le levier du pied-de-biche, retirez le tissu et coupez le fil.


**ATTENTION !**

***Si le tissu est difficile à retirer, tournez la molette dans un sens ou dans l'autre pour faciliter le retrait du tissu. Ne tirez pas trop fort sur le tissu ou le fil !***

**NOTE :**

*Si vous devez tirer plus de fil supérieur, desserrez et tirez d'abord un peu de fil de la vis de réglage de la tension, puis vous pourrez facilement tirer le fil de l'aiguille.*

## Caractéristiques techniques

Entrée	5 V DC
Classe de protection	
Dimensions	24,2 x 10,3 x 6,2 cm
Poids	362 g

PEARL GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen  
Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV2 – 28.10.2024 – JH/JvdH//GK